

Idazlana hobetzen: Atzerrira lan egitera (II)

Segidan dituzu 140 hitzeko idazlan labur bat egiteko proposamena eta ikasle batek egindako lana.

Irakurri arretaz eta erabaki zer egingo zenukeen hobetzeko.

Jatorrizko bertsioa aldatzeko proposamena aurkituko duzu, konparatu ahal izateko.

Azkenik, zuk zeuk idatziko duzu idazlana.



Ikaslearen jatorrizko idatzia

Egoera

Atzerrian bizi zara. Zure lagun batek ikasketak amaitu ditu eta lanik ez du aurkitzen. Berak ere herritik kanpora joan nahi du lan bila, baina zalantzan dago. Zu egoera beretik pasa zinenez, aholkua eskatu dizu.

Egitekoa

Kontatu zuk noiz eta nola hartu zenuen atzerrira joateko erabakia. Azaldu herritik kanpo bizitzearen alde onak eta txarrak. Azaldu erabakia hartzeko kontuan hartu behar diren gauzak. Aholkua eman.

Idatzi gutun informala. Gutxienez, 140 hitz idatzi beharko dituzu.

Hemen duzu ikaslearen idatzia. Irakurri arretaz eta saia zaitez testuak dituen arazo nagusiak atzematen.

Nere ikasketako praktikak bukatu nituenean, eta dena aprobatu egin nuenean zuzenean Londresera joan nintzen lana bilatzera.

Ikasten hari nintzenean argi nuen atzerrira joango nintzela lanera egitera, gainera nire ingelesa hobetzeko asmoa nuen eta hoberena pratikatzeko egunero hitzegitea da.

Nola Londresen etxeko alkilerrak oso gareztiak dira, ia derrigorrezkoa da logela bat alokatzea beste bizilagunekin.

Nola bizilagun geran etxe bizitzan, ez zera bakarrik sentitzen, azkenean pasatzen dezu denbora asko beraiekin eta nola zure gurasoek ez daude gertu asko laguntzen didate. Ala ere nere gurasoak urruti edukitzea oso zaila egiten zait.

Baina gaur egun Skipe-rekin ondo moldatzen gara, egunero hitz egin egiten degu gure gauzataz.

Hemen dagoen bizi-kalitatea hobeagoa da, soldata askoz gehiago da Euskal Herrian baino eta gainera ordu gutxiago sartzen dituzu.

Hoberena da atzerrian bost urte lan egitea, dirua atera eta gero bueltatu kurrikulum on batekin eta ingeleko nibel altu batekin.

Idazlana hobetzen

Beltzez nabarmenduta dituzun moldeei erreparatu eta idatzi zuzen hutsuneetan. Denetik aurkituko duzu: ortografia-kontuak, deklinabidea, aditza, etab.

Nere _____ ikasketako praktikak bukatu nituenean, eta dena onartu egin nuenean zuzenean Londresera joan nintzen lana bilatzera.

Ikasten **hari** _____ nintzenean argi nuen atzerrira joango nintzela **lanera** _____ egitera, gainera nire ingelesa hobetzeko asmoa nuen eta hoberena praktikatzeko egunero **hitzegitea** _____ da.

Nola Londresen etxeko **alkilerrak** _____ oso **gareztiak** _____ **dira** _____, ia derrigorrezkoa da logela bat alokatzea beste bizilagunekin.

Nola bizilagun **geran** _____ **etxe bizitzan** _____, ez **zera** _____ bakarrik sentitzen, azkenean pasatzen dezu _____ denbora asko beraiekin eta nola zure **gurasoek** _____ ez **daude** _____ gertu asko laguntzen didate. **Ala ere** _____ **nere** _____ gurasoak urrutik edukitzea oso zaila egiten zait.

Baina gaur egun Skipe-rekin ondo moldatzen gara, egunero **hitz egin egiten** _____ **degu** _____ gure **gauzatz** _____.

Hemen dagoen bizi-kalitatea **hobeagoa** _____ da, soldata askoz **gehiago** _____ da Euskal Herrian baino eta gainera ordu gutxiago sartzen dituzu.

Hoberena da atzerrian bost urte lan egitea, dirua atera eta gero **bueltatu** _____ **kurrikulum** _____ on batekin eta **ingelesko nibel** _____ altu batekin.

Idazlanaren jatorrizko bertsioa eta bertsio berritua

Segidan dituzu idazlanaren bi bertsio: jatorrizkoa eta berritua. Aurreko puntuko aldaketez gain, ikusiko duzun bezala, beste aldaketa batzuk gehitu ditugu: data jarri dugu, agurra hasieran eta bukaeran (kolore horiz daude aldaketa hauek) esaldiren batean ordena aldatu dugu... Irakurri eta konparatu bi bertsioak.

Jatorrizko bertsioa

Nere ikasketako praktikak bukatu nituenean, eta dena onartu egin nuenean zuzenean Londresera joan nintzen lana bilatzera.

Ikasten hari nintzenean argi nuen atzerrira joango nintzela lanera egitera, gainera nire ingelesa hobetzeko asmoa nuen eta hoberena praktikatzeko egunero hitzegitea da.

Nola Londresen etxeko alkilerrak oso gareztiak dira, ia derrigorrezkoa da logela bat alokatzea beste bizilagunekin.

Nola bizilagun geran etxe bizitzan, ez zera bakarrik sentitzen, azkenean pasatzen dezu denbora asko beraiekin eta nola zure gurasoek ez daude gertu asko laguntzen didate. Ala ere nere gurasoak urrutik edukitzea oso zaila egiten zait.

Baina gaur egun Skipe-rekin ondo moldatzen gara, egunero hitz egin egiten degu gure gauzatz.

Hemen dagoen bizi-kalitatea hobeagoa da, soldata askoz gehiago da Euskal Herrian baino eta gainera ordu gutxiago sartzen dituzu.

Hoberena da atzerrian bost urte lan egitea, dirua atera eta gero bueltatu kurrikulum on batekin eta ingelesko nibel altu batekin.

Bertsio berritua

Donostia, 2017ko uztaila

Kaixo, Josune:

Zure eskutitzean nire aholkua nahi zenuela esan zenidan eta horregatik idazten dizut.

Nire ikasketetako praktikak bukatu nituenean, eta dena aprobatu nuenean, zuzenean, Londresera joan nintzen lana bilatzera.

Ikasten ari nintzenean argi nuen atzerrira joango nintzela lan egitera; gainera, nire ingelesa hobetzeko asmoa nuen eta praktikatzeko, egunero hitz egitea da hoberena.

Nola Londresen etxeko alokairuak oso garestiak diren, ia derrigorrezkoa da logela bat alokatzea beste bizilagunekin.

Nola bizilagun asko garen etxebizitzan, ez zara bakarrik sentitzen, azkenean denbora asko pasatzen duzu beraiekin eta nola zure gurasoak ez dauden gertu, asko laguntzen dute ingurukoek. Hala ere, nire gurasoak urruti edukitzea oso zaila egiten zait.

Baina gaur egun Skipe-rekin ondo moldatzen gara, egunero hitz egiten dugu gure gauzez/gauzei buruz.

Hemen dagoen bizi-kalitatea hobea da, soldata askoz altuagoa da Euskal Herrian baino eta gainera, ordu gutxiago sartzen dituzu.

Hoberena da atzerrian bost urte lan egitea, dirua atera eta gero bueltatzea curriculum on batekin eta ingeles-maila altu batekin.

Espero dut nire eskutitzak zalantzak argitzeko balioko dizula.

Ondo segi eta laster arte!

Zure lagun mina

Eneko

Oharrak: Eskutitz bat da, baina ikasleak ez ditu jarri lekua, data, agurra hasieran eta agurra bukaeran. Gutun informala idazteko eskatu denez, gutun itxura izan behar du.

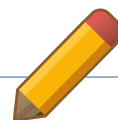
Nola...-(e)n egitura behin baino gehiagotan erabili du ikasleak, eta gaizki. Beti jarri behar da -(e)n gero.

Hiztegian ere hutsuneak ditu: alkilerria, nibela.

Zeure idatzia egin

Orain, zeuk idatziko diozu lagun bati. Kontatu zuk noiz eta nola hartu zenuen atzerrira joateko erabakia. Azaldu herritik kanpo bizitzearen alde onak eta txarrak. Azaldu erabakia hartzeko kontuan hartu behar diren gauzak. Aholkua eman.

Idatzi gutun informala. Gutxienez, 140 hitz idatzi beharko dituzu.



Erantzunak

Idazlana hobetzen

Beltzez nabarmenduta dituzun moldeei erreparatu eta idatzi zuzen hutsuneetan. Denetik aurkituko duzu: ortografia-kontuak, deklinabidea, aditza, etab.

Nere (nire) ikasketako praktikak bukatu nituenean, eta dena aprobatu egin nuenean zuzenean Londresera joan nintzen lana bilatzera.

Ikasten hari (ari) nintzenean argi nuen atzerrira joango nintzela lanera (lan) egitera, gainera nire ingelesa hobetzeko asmoa nuen eta hoberena praktikatzeko egunero hitzegitea (hitz egitea) da.

Nola Londresen etxeko alkilerrak (alokairuak) oso gareztiak (garestiak) dira (diren), ia derrigorrezkoa da logela bat alokatzea beste bizilagunekin.

Nola bizilagun geran (garen) etxe bizitzan (etxebizitzan), ez zera (zara) bakarrik sentitzen, azkenean pasatzen dezu (duzu) denbora asko beraiekin eta nola zure gurasoek (gurasoak) ez daude (dauden) gertu asko laguntzen didate. Ala ere (hala ere) nere (nire) gurasoak urruti edukitzea oso zaila egiten zait.

Baina gaur egun Skipe-rekin ondo moldatzen gara, egunero hitz egin egiten (hitz egiten) degu (dugu) gure gauzataz (gauzez).

Hemen dagoen bizi-kalitatea hobeagoa (hobe) da, soldata askoz gehiago (altuagoa) da Euskal Herrian baino eta gainera ordu gutxiago sartzen dituzu.

Hoberena da atzerrian bost urte lan egitea, dirua atera eta gero bueltatu (bueltatzea) kurrikulum (curriculum) on batekin eta ingeleko nibel (ingeles-maila) altu batekin.